

SPECTACLES SCOLAIRES

**CONSEIL
CULTUREL
FRANSASKOIS**

2024
2025

Spectacles scolaires
2024-2025

Canada

Saskatchewan

**CONSEIL
CULTUREL
FRANSASKOIS**

Conseil culturel fransaskois



Le Conseil culturel fransaskois (CCF) est l'organisme porte-parole de la communauté fransaskoise dans le secteur des arts et de la culture en français.

En plus de son programme de médiation culturelle et artistique en milieu scolaire, le CCF offre un soutien aux communautés et aux artistes professionnels de toutes disciplines. Le CCF organise plusieurs événements destinés au grand public, tels que le *Festival Fransaskois*, le tremplin musical *Nouvelle Scène*, la ressource *Former la Formation*, entre autres.

Le CCF est un organisme à but non lucratif qui réalise ses nombreux projets et programmes avec le soutien de ses bailleurs de fonds et ses multiples collaborations avec les organismes francophones, culturels, municipaux, provinciaux et nationaux qui œuvrent pour l'épanouissement de la francophonie et des arts au Canada.

Restez à l'affut pour les ateliers artistiques et ressources pédagogiques du CCF en septembre 2024!

Médiation culturelle et artistique en milieu scolaire

Le programme de médiation culturelle en milieu scolaire existe depuis 1983. Financé par le ministère de l'Éducation de la Saskatchewan, il permet d'assurer une programmation scolaire en français aux écoles offrant les programmes d'études francsaskois, d'immersion française ou de français de base. Afin d'encourager le développement de la construction langagière, identitaire et culturelle (CLIC) chez les jeunes, le CCF propose aux enseignant·e·s une programmation scolaire axée sur les grandes orientations de l'apprentissage pour les élèves de la Saskatchewan :

- **Spectacles scolaires:** musique, théâtre, danse, arts de la scène
- **Ateliers artistiques et culturels scolaires:** offerts par des artistes professionnel·le·s de la province et du reste du Canada
- **Concours et opportunités artistiques jeunesse:** Clin d'œil, Jamais Trop Tôt (volets écriture et interprète), 1^{re} scène, Scène émergente Francofière
- **Banque de ressources artistiques pédagogiques:** axées sur la francisation, l'autochtonisation et le développement de la CLIC
- **Programmes d'aide financière:**
 - **Microsubvention CCF:** remboursement jusqu'à un maximum de 250 \$, deux fois par année par école, pour les activités artistiques et culturelles en français
 - **PassepART:** disponible aux écoles du Conseil des écoles francsaskoises seulement
 - **ImmersART:** disponible aux écoles d'immersion française intermédiaires et secondaires

Le CCF offre une sélection spécialement choisie pour permettre aux élèves francophones de la province de vivre des expériences culturelles et artistiques en français dans des disciplines artistiques variées. Ces expériences permettent aux jeunes de s'épanouir en tant qu'apprenant·e·s et locuteur·rice·s de la langue française et de renforcer leur sens d'appartenance aux multiples cultures francophones qui vivent en Saskatchewan.

Cultural and Artistic Mediation in Schools

The Conseil culturel francsaskois offers the Saskatchewan's francophone school-based cultural mediation program since 1983. Funded by Saskatchewan Ministry of Education, the program delivers French-language programming to schools offering Fransaskois, French immersion, and core French programs.

To encourage the development and appreciation of language, identity, and cultural construction among students, the CCF offers a selection of school shows, workshops, resources, contests, and other opportunities, showcasing various artistic disciplines.

These experiences allow young people to flourish as speakers and learners of the French language and to strengthen their sense of belonging to the multiple francophone cultures that live in Saskatchewan.

Table des matières

Spectacles scolaires

- 8 LeFLOFRANCO – musique pop urbaine et conférence-dialogue
- 10 Maten – musique innue francophone
- 12 Vincent Bishop – musique néo-trad francophone
- 14 Le Carrousel – théâtre
- 16 Ariane DesLions, la Fabricoleuse! – théâtre et musique

Programmes d'aide financière 2024-2025

- 18 Appui financier CCF pour la présentation des spectacles
Formulaire de réservation
- 20 Autres programmes d'aide financière
Microsubvention CCF
PassepART
ImmersART

La date limite pour la réservation
des spectacles scolaires est
le vendredi 28 juin 2024.

Cela permet au CCF d'établir un calendrier de tournée de spectacles (surtout pour les artistes de l'extérieur de la province) au cours des mois de juillet et août afin de faciliter la mise en œuvre des projets.

Le CCF communiquera avec les écoles en **septembre 2024** pour confirmer les dates pour les tournées.

Niveaux scolaires 7^e à 12^e année	Jauge (élèves) 150 à 200	Durée du spectacle 15 à 20 min. + conférence de 30-45 min.	Prix 1100 \$
--	------------------------------------	---	------------------------

LeFLOFRANCO

L'artiste de la scène #RapFrancoCan, LeFLOFRANCO, propose un son rempli de hautes vibrations mariées à des textes pleins d'émotions. Cherchant à pousser la scène hip-hop vers de nouveaux horizons, il décrit son style comme étant de la « pop urbaine multicolore ».

FLO désire apporter une perspective multidimensionnelle à ce qui peut parfois être sombre. Au niveau de la production, il cherche à faire voyager son auditoire partant du hip-hop moderne comme la *trap*, à l'électro jusqu'aux sonorités des Caraïbes telles que le *soca*, le *reggae* fusion et la musique de ses origines haïtiennes: le *kompa*. Sa musique transcende et captive de multiples auditoires, anglophones comme francophones, jeunes et moins jeunes. FLO croit fermement que la variété est l'ingrédient de la vie, ainsi, l'ajout de couleurs et de nuances à ses propos fournit simplement à son public une plus large palette de sons et d'émotions.

Cette activité interactive propose une conférence-dialogue ouverte, franche et bidirectionnelle entre l'artiste et les élèves. Les élèves assisteront non seulement à la discussion, ils y participeront et même dessineront les sujets qui seront abordés. Ceci permettra à chaque groupe d'orienter et de tailler sur mesure la discussion selon leurs intérêts respectifs. Le but de l'activité est de :

- Sensibiliser les élèves sur l'Histoire et les contributions des Noir·e·s au Canada
- Reconnaître l'importance et la contribution de la diversité sur notre milieu
- Avoir une meilleure compréhension de l'autre (biais, racisme systémique, etc.)
- Comprendre le parcours d'un artiste racisé franco-ontarien et le partage de son identité unique
- Découvrir un artiste noir franco-ontarien

Un guide pédagogique est disponible pour vous préparer, vous et vos élèves, à cette activité.

Installation 2 à 3 heures	Démontage 1 heure	Exigences Libérer le gymnase ou le théâtre de l'école pour l'installation du spectacle
-------------------------------------	-----------------------------	--

Catégorie

**Musique pop urbaine
et conférence-dialogue**

Disponibilité

Du 15 au 18 octobre 2024



leflofranco.com

Niveaux scolaires 7^e à 12^e année	Jauge (élèves) 150 à 200	Durée du spectacle 15 à 20 min. + conférence de 30-45 min.	Prix 7\$ par élève
--	------------------------------------	---	---------------------------------

Maten

Utenat (La grande ville)

Laissez-vous emporter par une expérience musicale hors du commun avec le groupe Maten! Dans un spectacle envoûtant qui mêle les sonorités du rock, du folk et de la musique innue, Maten vous plonge au cœur de sa culture. À travers chaque note, chaque battement de tambour, vous ressentez la profondeur de sa connexion à la culture et à la terre. C'est un spectacle qui va bien au-delà de la simple musique: c'est une célébration de l'identité, de la diversité et de l'unité.

Le groupe innu Maten est originaire de Mani-Utenam, sur la Côte-Nord du Québec, ancré entre la rive du Saint-Laurent et la forêt boréale. Maten, formé de Mathieu Mckenzie, Samuel Pinette et Kim Fontaine, a visité des centaines de scènes au Québec depuis la fin des années 1990. Le trio manifeste un réel engagement pour sa communauté, sa langue et ses racines innues. Et c'est tout le propos de l'album *Utenat (La grande ville)*, dont les textes sont porteurs de ses valeurs, de sa culture et de la fierté pour son identité.

Exigences

Ce spectacle sera présenté dans une salle de spectacle professionnelle, à Saskatoon. Un déplacement est prévu. Déplacement éligible pour la microsubvention CCF (p. 20).

photo @ Alexandre Bussière



Catégorie
**Musique innue
francophone
et conférence-dialogue**

Disponibilité
**Vendredi,
1^{er} novembre 2024,
à Saskatoon**

matenmusique.com

Niveaux scolaires 7^e à 12^e année	Jauge (élèves) 150 à 200	Durée du spectacle 15 à 20 min. + conférence de 30-45 min.	Prix 1100 \$
--	------------------------------------	---	------------------------

Vincent Bishop

L'amour serait bienvenu

Vincent Bishop est un jeune artiste autiste néo-trad. Ce jeune auteur-compositeur-interprète se présente sur scène en homme-orchestre, entouré d'une panoplie d'instruments avec sa pédale *loop*, qui bat au cœur de son offrande musicale au style néo-trad énergique, envoûtant et accrocheur. Ses paroles légères, mais sensibles font souvent état de la vie avec le syndrome d'Asperger et son charisme sourit à travers chaque chanson.

Son 3^e album, *L'amour serait bienvenu* (avril 2022) est un mélange de compositions qui côtoient des reprises de choix telles que: *Mille après mille*, *Porc-épic* et *Parce qu'on vient de loin*. Trad, country, pop, *beatbox* et turlutte sont au rendez-vous dans ce chaleureux spectacle!

Installation 90 à 120 minutes	Démontage 40 à 90 minutes	Exigences Libérer le gymnase ou le théâtre de l'école pour l'installation du spectacle
---	-------------------------------------	--

Catégorie

**Musique néo-trad
francophone
et conférence-dialogue**

Disponibilité

Novembre 2024



vincentbishop.ca

Niveaux scolaires 9^e à 12^e année 14 ans et plus	Jauge (élèves) 30 une classe	Durée du spectacle 50 minutes	Prix 10 \$ par élève
--	---	---	-----------------------------------

Le Carrousel

La question du devoir

En guise de travaux communautaires, Zakia Ibgui—appelez-la *Zouzou*—anime un atelier de pochoirs dans les écoles secondaires. Elle arrive en début de cours accompagnée de son agent de libération conditionnelle, Mathieu. Elle s'installe, surprend et chamboule la classe.

Tout en se présentant et en installant le matériel nécessaire à son atelier, au détour d'une anecdote, toujours par petites touches, Zouzou se raconte. Elle partage ses envies, ses passions, ses colères. Excessive, révoltée, à fleur de peau, elle dépasse souvent les limites imposées par la Commission des libérations conditionnelles du Canada et se fait gentiment recadrer par Mathieu.

Une production du Théâtre Le Carrousel.

Exigences

Un local fermé pour que les comédien·ne·s puissent se changer et laisser leurs affaires



Catégorie
Théâtre

Disponibilité
Avril 2025

lecarrousel.net

Niveaux scolaires 1^{re} à 6^e année	Jauge (élèves) 100 1 adulte par 25 élèves	Durée du spectacle 50 minutes	Prix 1100 \$
--	--	---	------------------------

Ariane DesLions

La Fabricoleuse!

Entrez dans l'univers sensible et farfelu de la Fabricoleuse, Ariane DesLions, qui rafistole toutes sortes d'instruments de musique à partir d'objets inusités! Celle qui n'a pas peur de penser en dehors de la boîte et de repousser les limites de l'imagination amène les jeunes à regarder la musique autrement grâce à son bric-à-brac musical et festif composé de matériaux inusités, d'objets du quotidien et de percussions corporelles. Ses histoires en chansons deviennent des outils et les outils, des instruments de musique pour offrir au jeune public des mots, afin de stimuler leur audace créative et leur inventivité pour surmonter les obstacles de la vie. Les erreurs se transforment en opportunités nouvelles pour bricoler en musique dans l'atelier de la Fabricoleuse.

Accompagnée de ses outils à musique: *Rouskitar*, *Pellalunch*, *Soumariflûte*, *Funky Flûte* et plusieurs autres quincailleries musicales inédites, elle s'amuse avec les sons, transforme les mots et *fabricole* des chansons pour réveiller le génie-bricoleur qui sommeille en chaque enfant, qu'il soit petit ou grand!

Les thématiques abordées sont: la créativité, la résilience, la persévérance, la confiance en soi, l'égalité des chances et le choix identitaire.

Exigences

Libérer le gymnase ou le théâtre de l'école pour l'installation du spectacle
(scène 16 pieds de large et 12 pieds de profondeur)





Catégorie
Théâtre et musique

Disponibilité
Mai 2025

arianedeslions.com

Appui financier CCF pour l'offre de spectacles

La date limite pour la réservation des spectacles scolaires est le **vendredi 28 juin 2024**.

Cela permet au CCF d'établir un calendrier de tournée de spectacles (surtout pour les artistes de l'extérieur de la province) au cours des mois de juillet et août afin de faciliter la mise en œuvre des projets.

Le CCF communiquera avec les écoles en **septembre 2024** pour confirmer les dates pour les tournées.

Le Conseil culturel fransaskois offre un programme d'appui financier pour les écoles administrant un programme d'études en français en Saskatchewan. Ce programme vise à appuyer les écoles dans leurs apports d'expériences culturelles et artistiques en français à leurs élèves.

Le montant de l'appui financier est de **350 \$** pour le premier spectacle et de **100 \$** pour le deuxième spectacle. Voici les étapes à suivre pour réserver les spectacles :

- 1** Réserver un (ou plusieurs) spectacle(s) à partir du [formulaire](#) de réservation, **avant le 28 juin 2024**
- 2** Confirmation des dates de tournée des spectacles scolaires avec le CCF et les écoles en **septembre 2024**
- 3** Communication de l'information à l'agent-e d'artiste et envoi de contrats aux écoles
- 4** Évaluations, paiements et remboursements

Pour toute autre question, veuillez contacter un-e employé-e du secteur scolaire :

scolaire@culturel.ca

projets@culturel.ca

Formulaire de réservation

réservation en ligne

Nom et coordonnées de la personne contact
(téléphone et courriel): _____

Nom et adresse postale de l'école: _____

Premier choix de spectacle: _____

Date proposée: _____

Deuxième choix de spectacle: _____

Date proposée: _____

Spectacles	coût du spectacle avec remboursement		
	1 ^{er} choix (750 \$)	2 ^e choix (900 \$)	3 ^e choix (1100 \$)
LeFloFranco	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vincent Bishop	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ariane DesLions La Fabricoleuse!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Spectacles

Maten	<input type="checkbox"/>	7\$ par élèves
Le Carrousel La question du devoir	<input type="checkbox"/>	10\$ par élèves

Autres programmes d'aide financière

Microsubvention CCF

Cette microsubvention est disponible aux écoles offrant le programme d'études fransaskois, d'immersion française ou de français intensif (*core French*) pour des ateliers, des activités ou des sorties culturels et artistiques tenus en français.

Le montant du remboursement correspond à un maximum de **250 \$**, deux fois par année scolaire maximum, pour les écoles dans les centres urbains (Regina, Saskatoon et Prince Albert).

Le montant du remboursement correspond à un maximum de **400 \$**, deux fois par année scolaire maximum, pour les écoles dans les milieux ruraux.

Toutes les activités artistiques, culturelles et pédagogiques disponibles sur le FRESK sont éligibles pour la microsubvention.

Comment obtenir la microsubvention du CCF :

- 1** Planifier l'atelier, l'activité ou la sortie et remplir le [formulaire de demande](#)
- 2** Attendre la confirmation de réception du formulaire de demande du CCF
- 3** Procéder à la tenue de l'atelier, de l'activité ou de la sortie à la date prévue
- 4** Remplir le formulaire d'évaluation après la tenue de l'atelier, l'activité ou la sortie
- 5** Attendre la confirmation de réception du formulaire d'évaluation du CCF
- 6** Recevoir le remboursement alloué

Bénéficiez d'une activité gratuite pour votre école

Vous aimeriez accueillir gratuitement une activité du Conseil culturel fransaskois (CCF) dans votre école? Les programmes de microsubventions PassepART et ImmersART financent des activités artistiques, culturelles et patrimoniales en français...

- dans les écoles franco-canadiennes et acadiennes (PassepART)
- dans les écoles d'immersion française intermédiaires et secondaires (ImmersART)
- partout au Canada!

Choisissez une activité offerte dans notre catalogue et bénéficiez d'une activité financée pour vos élèves.



1500 \$ par école par année

Pour les écoles franco-canadiennes et acadiennes, de la maternelle à la 12^e année

monpassepart.ca

Pour les écoles d'immersion française intermédiaires et secondaires

immersart.ca

C'est simple comme bonjour!

- 1 Vérifiez si votre école est admissible sur le site web de PassepART ou d'ImmersART.
- 2 Choisissez une activité artistique, culturelle ou patrimoniale offerte par le CCF.
- 3 Nous nous chargeons de demander la microsubvention (1500 \$ par école).
- 4 Votre école profite de l'activité financée.

Faites vite, le financement disponible est limité. Pour tout savoir, contactez-nous! (contact au CCF)
Les programmes PassepART et ImmersART sont administrés par la Fédération culturelle canadienne-française et financés par Patrimoine canadien.

Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada



CONSEIL CULTUREL FRANSASKOIS

culturel.ca



ÉTUDIER EN FRANÇAIS @ LA CITÉ



ÉTUDES FRANCOPHONES ET INTERCULTURELLES

- Certificat ou mineure
- Baccalauréat (BA)
- Maîtrise (MA)
- Doctorat (Ph.D)

FRANÇAIS LANGUE SECONDE

- Certificat ou mineure

SCIENCES INFIRMIÈRES (OPTION BILINGUE)

- Baccalauréat (SCBScN)

ÉDUCATION FRANÇAISE

- Baccalauréat (BEd)
- Maîtrise (MEd)

Pour plus de détails :
lacite.regina.ca

AUTRES PROGRAMMES

- Mineure en études africaines
- Cheminement intégré en droit (BA et JD)
- Cours de langue et de la formation continue

SOUTIEN FINANCIER

Recevoir jusqu'à
20 000 \$

- bourses d'études
- subventions et aides financières

Pour en savoir plus :
lacite.uregina.ca/bourses



POUR NOUS CONTACTER :
La Cité universitaire francophone, Université de Regina
3727 Sagittaire Lane
Regina, SK Canada S4S 0A2
cite@uregina.ca | 1-866-214-8897
lacite.uregina.ca



PROJECTIONS DANS LES ÉCOLES

Pour les classes francophones et d'immersion française en Saskatchewan, nous pouvons vous aider à organiser une projection scolaire dans votre école.

Pour toute demande, veuillez écrire à :
scolaires@cinergiesk.ca




Suivez la **NOUVELLE** page Facebook de Vitalité 55+!



Vitalité 55+ - Saskatchewan



ÉCOLE DE THÉÂTRE THEATRE SCHOOL

Détails

Les cours sont les samedis matins au 914 20e Avenue Ouest, Saskatoon SK

À partir du mois d'octobre jusqu'à la fin avril (les dates exactes sont à déterminer)

6-9 ans, de 10h00-11h00
10-14 ans, de 11h15-12h45

Les inscriptions commencent en septembre. Les places sont limitées, alors inscrivez-vous rapidement.

Le coût est seulement \$300 pour l'année!

Inscrivez-vous en ligne à :
www.latroupedujour.ca/jeunesse_youth
ou contactez Gabrielle ecole@latroupedujour.ca

Jouer le jeu, en français

Les portes de notre école de théâtre sont ouvertes aux enfants de 6 à 14 ans désireux de développer leurs talents de comédiens et de s'épanouir en français à travers le jeu de scène et l'improvisation en compagnie d'artistes professionnels.

Tous ensemble, ces artistes en herbe participeront à la création d'un spectacle de fin d'année qui sera présenté au Studio 914.



• 5-7 JUILLET - JULY 5-7 •

PARC PROVINCIAL

PIKE LAKE

PROVINCIAL PARK

VENEZ EN FAMILLE À L'ÉDITION OUEST'ERN DU FESTIVAL FRANSASKOIS

ZONE JEUNESSE

- jeux géants
- structures
- musique
- activités de danse

ATELIERS

- chansons et histoires
- cirque
- danse

SPECTACLES

- musique
- danse
- cirque
- lecture de contes

FILMS

- projections de films à l'extérieur et à l'intérieur
- matinées dessins animés

CAMPING

- site de camping pour toute la famille
- endroits pour les feux de camp

NOURRITURE

- BBQ
- cantine
- collations spéciales durant les films
- brunch

présenté par :
presented by:

50
CONSEIL
CULTUREL
FRANSASKOIS
Les arts, c'est de l'or!

festivalfransaskois.com

culturel.ca

**CONSEIL
CULTUREL
FRANSASKOIS**